

DIN EN 13309:2010-12 (D)

Baumaschinen - Elektromagnetische Verträglichkeit von Maschinen mit internem elektrischen Bordnetz; Deutsche Fassung EN 13309:2010

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	8
4 Anforderungen.....	10
4.1 Allgemeine Anforderungen	10
4.2 Vorschriften zur breitbandigen elektromagnetischen Störaussendung von Baumaschinen	11
4.3 Vorschriften zur schmalbandigen elektromagnetischen Störaussendung von Baumaschinen	12
4.4 Vorschriften zur Störfestigkeit von Baumaschinen gegenüber elektromagnetischen Feldern.....	12
4.5 Vorschriften zur breitbandigen elektromagnetischen Störaussendung von EUBs	13
4.6 Vorschriften zur schmalbandigen elektromagnetischen Störaussendung von EUBs	13
4.7 Vorschriften zur Störfestigkeit von EUBs gegenüber elektromagnetischen Feldern.....	13
4.8 Elektrostatische Entladung (ESD)	14
4.9 Leitungsgeführte Störungen	15
5 Ausnahmen	17
6 Prüfbericht	17
Anhang A (normativ) Bezugsgrenzwerte	19
Anhang B (normativ) Verfahren zur Messung von gestrahlten breitbandigen elektromagnetischen Störungen aus Baumaschinen.....	26
Anhang C (normativ) Verfahren zur Messung von gestrahlten schmalbandigen elektromagnetischen Störungen aus Baumaschinen	31
Anhang D (normativ) Verfahren zur Messung von gestrahlten breitbandigen elektromagnetischen Störungen aus elektrischen/elektronischen Unterbaugruppen	34
Anhang E (normativ) Verfahren zur Messung von gestrahlten schmalbandigen elektromagnetischen Störungen aus elektrischen/elektronischen Unterbaugruppen	40
Anhang F (informativ) Anleitung zur Prüflingsauswahl.....	43
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2004/108/E	44
Literaturhinweise.....	45
Bilder	
Bild A.1 — Breitband-Bezugsgrenzwerte für Baumaschinen bei einer Messentfernung zwischen Baumaschine und Antenne von 10 m	19
Bild A.2 — Breitband-Bezugsgrenzwerte für Baumaschinen bei einer Messentfernung zwischen Baumaschine und Antenne von 3 m	20

Bild A.3 — Schmalband-Bezugsgrenzwerte für Baumaschinen bei einer Messentfernung zwischen Baumaschine und Antenne von 10 m.....	21
Bild A.4 — Schmalband-Bezugsgrenzwerte für Baumaschinen bei einer Messentfernung zwischen Baumaschine und Antenne von 3 m.....	22
Bild A.5 — Breitband-Bezugsgrenzwerte für EUBs	23
Bild A.6 — Schmalband-Bezugsgrenzwerte für EUBs.....	24
Bild A.7 — Methode zur Bestimmung der Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich gestrahlter Störaussendung.....	25
Bild B.1 — Baumaschinen – Prüfgelände	29
Bild B.2 — Orientierung der Antenne in Bezug zur Baumaschine	30
Bild D.1 — Abgrenzung EUB-Prüfgelände	37
Bild D.2 — Prüfanordnung für breitbandig gestrahlte elektromagnetische Störaussendungen aus EUBs – Übersichtsskizze (Allgemeiner Übersichtsplan).....	38
Bild D.3 — Längsschnitt der Prüfanordnung für breitbandig gestrahlte elektromagnetische Störaussendungen aus EUBs	39

Tabellen

Tabelle 1 — Prüfpulse in 12-V- und 24-V-Bordnetzen.....	15
Tabelle 2 — Anwendbarkeit der Prüfpulse	16
Tabelle 3 — Funktionsstatus	16